

### Resultatul întrevederii dela Ischl.

Primim din Viena, dela unu bărbat de stat în legătură directă cu cercurile hotărâtoare următorul articol, asupra căruia atragem deosebită atențiune a cetitorilor noștri:

*La manevrele ce voru ave loc în Septemvre la Oradea-mare și Dobrițin, va asista și generalul Vlădescu, ministrul de răboiu alu Regatului Român, ca trimis din partea Maj. Sale Regelui Carol și alu guvernului seu, spre a saluta pe Majestatea Sa Imperatorele Francisc Iosif.*

*La manevrele făcute în 1887 în Transilvania, la hotarele imediate ale României, precum și la manevrele din Arad și Seghedin, făcute în 1884, n'a asistat nici unu trimis extraordinar alu Regatului Român. Prezența der a ministrului român de răboiu are importanța sa politică și este resultul întrevederii dela Ischl.*

*Aceste manevre în timpurile din urmă au devenit celebre pentru enunțările politice ale Majestății Sale Imperatorului și Regelui la adresa naționalităților din Regatul ungar. Fără îndoie der, că la manevrele de acum, noul guvern ungar va profita de ocaziune spre a se adresa, prin graiul Majestății Sale, Românilor din Ungaria și Transilvania; din câte au transpirat până acuma, acesta prea înaltă adresă va păstra fondul celor obișnuite.*

*S'ar păre der, că prezența ministrului român ar însemna o victorie splendidă și desevirșită a guvernului ungar asupra a trei milioane de Români. De loc! Prezența ministrului de răboiu român, generalul Vlădescu, este confirmarea unei convenții militare verbale între România și Austria, în contra unei eventuale treceri forțate a armatei rusești prin teritoriul român în Bulgaria. In schimb alu acestui ajutor România nu sacrifică nimic nici politicesce, nici economiccesce.*

*Relațiunile politice între Austria și România sunt amicale, nu pot să fi înse intime, deși s'au făcut din Viena demersuri în acestu sens, câtă vreme gemetele teribile ale țiarștilor român din închisorile ungare resună chiar și prin sala Tronului Român, câtă vreme strigătele de durere a trei milioane de Români, sguduie inimile a șapte milioane de Români liberi din România liberă.*

### ADUNAREA

alegătorilor Sași din comitatul Brașovului.

Brașov, 2 Septemvre n.

Alegătorii dietali sași din țera Bârsei au avut Dumineca trecută mare întrunire electorală aici în Brașov.

Cu această ocaziune comitetul electoral săsesc din locu a raportat alegătorilor despre conferința Sașilor (Sachsntag), ce s'a ținut în Iunie a. c. în Sibiu, er deputații dietali Iosif Filtsch și Adolf Zay și-au făcut dările lor de semă.

Am urmărit cu atențiune discursurile ținute în memorata

adunare electorală, pentru-că multe s'au scris și s'au vorbit în timpul din urmă despre viitoare atitudine politică a Sașilor, și de aceea așteptam ca această adunare să arunce ore-care lumină mai clară asupra ei.

Raportorul comitetului districtual electoral, d-lu avocat Carol Schnell, a făcut mai întâi istoricul „Sachsntagului”. A arătat fazele prin cari au trecut consultările ce au premersu primirei noului program săsesc și a constatat mai întâi, că comitetul din Brașov a fost de părere ca să nu se pripescă lucrurile și să se amâne terminul ținerii conferinței săsesc, alu doilea că același comitet în unire cu comitetele săsesc din Bistrița și Mediaș au stăruit ca Sașii să nu-și disolve partida națională, ci să o susțină și mai departe ca partidă politică.

Pentru scopul acesta delegații sași din Brașov au cerut ca să se ștergă din noul program punctul 6, prin care se dă voie liberă deputaților dietali sași de a face parte din orice partidă, afară de aceea a stângei extreme. Mai târziu vedându, că dau de dificultăți aceiași delegați au cerut să se amâne cel puțin deocamdată primirea punctului 6, der n'au putut isbuti nici într'un chip față cu falanga Sibienilor și a Sighșorenilor, cari încheiaseră deja unu compromis și primiseră ca basă proiectul de program din Sighșora.

Acestu proiectu s'a primit apoi și de comitetul central, deși numai cu o majoritate de două voturi; s'a primit și ominosul punct 6 și conferința din Sibiu a subscris tôte cu unanimitate.

Raportorul recunoșce, că noua programă săsescă a întâmpinat la alegătorii sași din comitatul Brașovului „păreri diferite”, der duse el, „amū trebuit să concedem punctul 6 ca preț pentru unitatea tuturor alegătorilor sași și a deputaților dietali sași, deși ne-a cădut foarte greu a renunța la organizația bine alcătuită a alegătorilor sași din tôte cercurile ca partidă politică?”

Acestă situațiune, creată mai ales în urma „trebuinței semțite” de a se aplana certele iscate în sinul Sașilor, o consideră însă raportorul numai ca o fasă de tranșițiune și crede că pôte în scurtu timp se va afla o cale de mijloc corectă și practică politică pentru atitudinea publică și activitatea politică a poporului săsesc.

In genere raportorul comitetului și-a dat silința a combate părerile „greșite” și „neintemiate”, ca și când poporul săsesc primind noua programă dela Sibiu și-ar fi schimbat credeul seu politic și ar fi adoptat o atitudine șovăitoare și încă directă

în favoarea guvernului actual și a partidei sale.

Declarațiunile analoge au făcut în ceea ce privește viitoare atitudine a Sașilor și deputații Filtsch și Zay în dările lor de semă.

D-lu Filtsch a protestat în contra terei lui Baussnern, că „Sașii au trebuit să se de totu deuna pe partea puterii”, dîcîndu că după a sa convingere poziția politică a Sașilor pôte să fiă numai pe partea dreptului. Față cu guvernul adause d-sa, deputații sași din țera Bârsei vor păstra de aci încolo o atitudine independentă, sprijinind nisuințele oportune și salutare ale guvernului, și combătendu pe cele neoportune și nesalutare. Sperază însă, că toți deputații sași vor face front în contra acelor nisuințe ale guvernului și ale dietei, cari amenință existența națională a Sașilor.

D-lu Filtsch nu admite, că noul ministeriu va da politice naționalitate o altă direcțiune, decât a fostu aceea a ministeriului Tisza, pentru că în punctul acesta toți Maghiarii sunt conduși numai de spiritul de a face din Ungaria unu stat național maghiar. Nici credința că guvernul va face mai multă dreptate Sașilor, cel puțin în cauza universității săsesc și în afacerea administrării comitatelor Terna-mare și Bistrița-Năsăud, nu s'a realizat, ba alegerea scandalosă de viceșpan în Bistrița-Năsăud a sgudit o tare, de aceea atitudinea deputaților sași în dietă va trebui să fiă o atitudine așteptătoare.

Asemenea a declarat deputatul Zay, că noul guvern nu este decât moștenitorul regimului Tisza și până ce nu va veni cu propuneri concrete, densul va observa atitudinea sa independentă opozițională de până acuma.

C'unu cuvântu toți vorbitorii s'au silit a dovedi, că nimic nu s'a schimbat în atitudinea politică a poporului sașu, der toți au trebuit să recunoșcă că unu lucru totu s'a schimbat — adevă programă.

După noua programă săsescă dela Sibiu deputații sași nu mai pot vorbi în numele partidei naționale, ci fiecare numai în numele cercului seu.

După acesta programă Guido Baussnern are totu atăta dreptate ca și d-lu Iosif Filtsch.

Și aici este reul cel mare!

### DIN AFARĂ

Situația în Bulgaria.

„Politische Correspondenz” comunică următoarea caracterizare a situației politice, ce domnesce actualmente în Bulgaria:

„Nici o îndoie nu pôte să fiă, că alegerile pentru Sobranie vor fi cu desevirșire favorabile guvernului. Ba aproape domnesce îngrijirea, că va fi o opoziție prea din cale afară slabă în Sobranie. Opoziția d-lui Zancov a fost paralizată rău pentru unu timp ore-care, prin

succesul guvernului bulgar în cestia episcopilor. Opoziția lui Radoslavof nu este îndreptată în contra Prințului Ferdinand, nici în contra politicei actualului cabinet, ci în contra persoanei d-lui Stambulov. De altfel e unu fapt pozitiv, că d. Radoslavof ar primi o împăcare d. Stambuloff și ar primi să intre în minister. Stambuloff însă de-o-camdată nu pare dispus a primi mâna întinsă de pace. Se teme să împărtescă puterea cu unu rival, care în nise împrejurări date ar pôte deveni primejdios. Stambuloff nici n'are nevoie a căuta o împăcare cu Radoslavof, a căru o poziție nu e o primejdie pentru poziția guvernului. Dacă, cu tôte astea, împăcarea n'ar fi totuși de sfătuit, această e altă întrebare. De altu-fel, cu tôte atitudinea nedispusă spre pace a d-lui Stambuloff, nu e cu neputință să nu se realizeze împăcarea în scurtă vreme.

„Tôte lumea trebuie să-și aducă aminte — sfârșesc „Politische Correspondenz” — că prințul Ferdinand e meșter în negocier diplomatice și că a știut să aplaneze în diferite rânduri astfel de greutăți, într'un chip mulțamitor pentru Bulgaria.”

Armatele rusești dela graniță.

Correspondentul din Petersburg alu fôiei „Pol. Corr.” se ocupă cu articolul țiarului „Post.” din Berlin, care a sfătuit pe Rusia să-și retragă armatele dela granițe, observându totodată, că Germania ca și Austro-Ungaria îi va urma esemplul. Correspondentul lui „Pol. Corr.” afirmă hotărît, că Rusia nici-odată nu va ajunge în poziția de-a pută da astfel de exemplu. Armatele rusești, după cum a declarat o acesta și „Ruskij Invalid”, s'au concentrat la granițe atunci când Germania și Austro-Ungaria au trimis și ele spre granițele rusești armate mai multe și mai tari, prin urmare aceste două state sunt dator să-și retragă mai înteu armatele. E aproape îndoios, că în Viena și în Berlin ar afla de potrivit timpul de față pentru astfel de dispozițiune, fiindcă nici chiar atunci, când aceste două state și-ar retrage armatele, n'ar fi sigur, că Rusia încă și-le va retrage. De altă parte, în calea retragerii armatelor rusești stau piedeci abia invingibile, cum ar fi de exemplu: marea depărtare, mijlocele de transport și cheltuiile enorme. Dacă s'ar stabili o înțelegere în privința acesta între puteri, armatelor germane și austro-ungare li-ar fi destul câteva zile pentru retragere, pe când Rusiei i-ar trebui șeptemâni întregi. Lăsându la o parte tôte aceste considerațiuni, ar fi în defavorul Rusiei, ca ea să-și retragă armatele tocmai când amenință izbucnirea unui răboiu. Din cauza acesta Rusia nu-și va retrage armatele chiar nici atunci, când Germania și Austro-Ungaria ar face acesta.

O notă sârbescă către țarului și Sultanul.

După cum spune o telegramă din Constantinopol, „Kreuzzeitung” anunță, că guvernul sârbesc a adresat o notă către țarului și Sultanul, în care se accentuează necesitatea reorganizării bisericei naționale sârbesce. Mai departe cere prin o notă, ca metropolia sârbescă să se înalțe la gradul de patriarhat și se i-se dea dreptu de-a numi însași pe episcopii din Bosnia și Macedonia



nordică. In afacerile oficiale, patriarhul ar fi supus unei comisii europene de inspecție.

Rusia și Austro-Ungaria.

„*Novoje Vremja*” scrie, că în Petersburg nici vorbă nu este de vreo apropiere a Rusiei de Austro-Ungaria, fiindcă convingerile tuturor este, că Rusia n'are lipsă de Austro-Ungaria. E lucru scutit, dice foia rusescă, că contrabalansarea scopurilor și intențiilor austro-ungare în Peninsula balcanică se poate face și pe altă cale. Austro-Ungaria nu mai poate conta pe aceea, că Germania și Italia vor să-i promoveze de aici înainte interesele ei în Orient. Planurile împăratului Wilhelm suntă poate neplăcute pentru tripla alianță, dăr caracterul său e o garanță destulă pentru neaprobarea mijloacelor, cu cari lucră diplomația austro-ungară.

## SCRILE PILEI.

Consistoriul metropolitan din Sibiu. Alaltăeri, Lună, s'au început ședințele consistorului metropolitan, sub conducerea Escl. Sale I. P. S. D. arhiepiscop și metropolit Miron Romanul, pentru cari au sosit din afară: Prea S. S. Loră episcopul Aradului Ioan Meșian și alți Caransebeșului Nicolau Popea; Prăcuvioșia Sa Ieroteu Beleşu vicar în Oradea-mare; P. O. DD. protopresbiteri: Mihail Popovici din Orșova, Ioan Gurban din Butin, G. Crăciunescu din Belint, R. de Crainic din Dobra, Ilustr. Sa L. Brană de Lemenyi căp. suprem din Brașov, Mgn. S. V. Babeșu din Budapasta și On. D. Ioan Lengeru adv. în Brașov.

Din armată. Iosef Magdu, preot gr. ort. al arhidiecesei Ardélului, e numit capelan militar cl. II. în rezervă. Căpitanul Ion Humașu dela reg. 31 de inf. e concediat pe timp de șese luni. Căpitanul Ioan Popleceanu dela batal. 28 de vânători e mutat la batal. 24 de vânători. Sublocotenentul în rezervă Dumitru Procopiuc și mutat dela divizia 28 de baterie grea la divizia 24 de baterie grea. Sublocotenentul Vasile Mărgineanu e mutat dela reg. 63 de inf. la reg. 83 de inf.

Școlă nouă. Românii de confesiunea ort. orientală din Sân-Nicolaulă-mare, în comitatul Torontal, au zidit o frumoasă școlă nouă română confesională, carea Mercurea trecută s'a predat destinațiunei. Păr. Aug. Hamsea ținu poporului adunată în număr forte mare un discurs ocașional, în carele espuse însemnătatea școlii în genere și în special însemnătatea școlii confesionale în dezvoltarea poporului nostru românesc constatându, ca prin zidirea și susținerea acestei școlii nouă poporul nostru din Sân-Nicolaulă-mare și-a creat un puternic mijloc în dezvoltarea și înaintarea sa pe toate terenele vieții, și mulțămindu poporului pentru jertfa adusă întru ridicarea acestui nou Sion românesc, menit a schimba în spre mai bine soarta viitoare a nămolului românesc din aceste părți.

Faptă demnă de imitație. Locuitorul din Cs.-Simand Florea Mercea, în amintirea reșoșilor săi părinți, moși, frați și surori, a dăruit bisericii gr. or. de acolo două prapore în valoare de 30 fl. și a înfrumșețat Sf. Biserică cu toate utensiile, respective: lumină, Unt de lemn, tămâie etc.

Bola de gură și de unghii a isbucnit între vitele comunei Călnic.

Focul. Ni-se scrie din Săcădat: „In 18 (30) Augustu pe la 5 ore d. a. a isbucnit în această comună un foc grozav care a mistuit de ce case dimpreună cu totu ce au avut bieții locuitorii români loviți de această nenorocire, precum grâu, fân, paie și clădirile econ-

mice. A cădută victimă focului și un copil de trei ani, precum și patru rimători. Focul a luat naștere dintr'o jiră de paie, pe lângă care se jucau 4 copii cu aprințor (chibrite). Locuitorii păgubiți nu și-au putut nimicu mântui. Paguba se urcă la 10,000 fl. Asigurat n'a fostu nici unul.” — In comuna românescă Rodu, lângă Apoldul mare, au ars peste 60 de case. Au perit în flăcări și o femeie de 80 de ani și un copil.

O nouă fabrică în Transilvania. O societate franceză în urma concesiunii date din partea autorității comitatense, a și început la clădirea unei fabrici de cognac pe teritoriul comunei Vințului de Jos, care cu finea lui Octomvre a. c. va începe a funcționa. Această împrejurare se presupune a fi avantajoasă pentru cultivatorii de vii alți căroru producți ilă liferau în toți anii unii agenți jidani după placul lor, așa încât cultivarea viilor începuse a regresa. Intrebarea e, că ore societatea numită nu se va folosi de ajutorul jidanilor care e totdeauna la dispoziție?

Urmările jocului de cărți. Ioan Schiopu din Gălișu, în vârstă de 39 ani, tată a șese copii, fu găsit la marginea comunei Seliște cu capul sfărmat și abia respirând; după o oră muri. Ca bănuțit fu arestatu servitorul dela mōra din Seliște, Filip Casanu din Geoagiul de Jos, care mărturisă, că a săvârșit crima din răsunare, fiindcă Schiopu îi câștigase cu o seră mai înainte banii în jocul de cărți.

O nouă bancă ungurească în Oradea-mare s'a întemeiat de canonicul Eugen Széchenyi și de numeroși proprietari mari din Bihor. Scopul băncii e promovarea economiei câmpului și industriei. Capitalul fundațional e de 100,000 fl. asigurat prin subscripțiuni.

Jăfuire. Doi omeni inarmați năvăliră în zilele trecute asupra ciobanului Banciu Ilie pe Tarie cătră Dușu, îi sparseră capul, îi legară mâinile la spate și îl închiseră în stină, poruncindu să stea acolo, căci în casu contrar ilă impușcă. Apoi mână din turmă 67 de oi. Deși un locuitor din Poiana a fost arestat ca bănuțit, totuși până acum nu s'au putut descoperi făptuitorii și nici oile nu s'au aflat.

Poporațiunea Iașilor. După recensământul făcut de primăria din Iași, în primăvera anului curent, s'a constatat, că orașul Iași are 62,162 suflete, locuitorii stabili, afară de garnizōnă, care numără peste 3,000, și populațiunea flotantă, care se poate cifra 6rași la vr'o 2—3000. Copii sunt 7,310, dintre cari, 3,582 băieți și 3,729 fete. După confesiune acești copii se împart: ortodocși 2,514; israeliți 4,562; catolici 163; protestanți 39; armeni 30; liberi-cugetători 2.

„Cum poate deveni cineva Doctor?” Sub titlul acesta scrie „*Magyar Allam*” dela 2 Septemvre a. c. următoarele: „Cineva poate deveni doctor parte prin aceea, că pe lângă depunerea câtorva mii de dolari, se adresază cu încredere cătră redacția foiei „*Nordd. Allg. Ztg.*”, parte prin aceea, că vestesce în „*Budapesti Szemle*”, câtă de mare înrurire a avut reformațiunea asupra Românilor ardeleni. Cea din urmă desă și a ales o d-lă *Moldovan Gergely*, dascălul de limba română, despre care Ungurii cred, că e mare învățat român, 6r Români că e mare învățat ungur. Faptul în sine, absurd, fiindcă protestantismul este fătul spiritului germanu niciodată nu s'a putut înrădăcina în Europa răsăritenă, niciodată la Români și la Ruși. Dintre Slavii singurii numai Polonii și-au încercat norocul cu el, dăr au sfârșit o curându. Prin urmare e

o simplă poveste supoziția, că calvinismul a avut influință binefăcătoare asupra Românilor, e o ficțiune măestrită. Dacă Românii ar fi aflatu această religie așa de bună, cum o crede Moldovanu, ar fi trecut la ea. Dăr acesta nu s'a întemplat și adă nici un Român nu se ține de Calvin. Cu toate acestea însă articolul lui Moldovan Gergely s'a bucurat de așa mare trecere, încât universitatea din Clușiu a hotărât (rector de fapt e: Szász Béla), ca în virtutea meritelor „literare” să se ceară pentru el doctoratul de onore. In Septemvre va fi promovat la gradul acesta.

Fără comentari!

## O broșură a d-lui Axente Severu.

Cetim în „*Kolozsvár*” dela 2 Septemvre:

Sub titlul „*Válasz gr. Teleki Sándor urnak*” (Răspuns d-lui conte Al. Teleky), Ratiu-Baciu, care a rămas din revoluția cu renumitul nume Axente Severu, a scris o mică broșură. In broșura acesta răspunde contelui Teleki, care l'a acusat, că de numele lui e legată pustiirea Aiudului și a măcelării Ungurilor din Ighiu. In răspuns se dice, că el n'are parte la pustiirea Aiudului. El până-ce a ars Aiudul își lega în Ciurbrud piciorul umflat, ba când a vădută pe ferăstră, că orașul e în flăcări a scris maiorului Lozenau în Bucerdea despre casul acesta, care însă fiind ocupat cu cina dice: „Ich hätte nie geglaubt, dass die Romänischen Anführer so viel Takt und Vernunft haben!” Că cine a fost autorul moral al incendiării, n'o spune.... Afacerea din Ighiu, după răspuns, Maghiarii au principiu'to, căci „au voit să jăfuască pe Români, 6r bravii noștri frați s'au apărât.” Se înșiră apoi toate necazurile și suferințele Românilor dreptu acasă în contra tendințelor unguresci și dă sfaturi fără-cărui Unguru, cum să și iubească patria. Că unde potă căpeta broșura cei, cari voesc să și învețe datorințele patriotice, nu scim, fiindcă nu este însemnată pe envelope broșurei.

N'avem cunoscință de această broșură, dăr nu cumva reptila din Clușiu prin rândurile din urmă ar voi să nu se lătească broșura, rușinându-se de lecția ce li-o dă d. Axente șovinistilor în ce privesc datorințele patriotice?

## Correspondența „Gaz. Trans.”

Volnicii solgăbirăesci.

Din comitatul Torontal, la 30 Augustu n Onorată Redacțiune! Alegerea de medic în Toracul mare și mic a fost ficsată pe ziua de 28 l. c. Concurenți au fost: Dr. Ioan Popovici, Dr. Hoffman Ignatie, Dr. Nagy Ignatie, Dr. Schiller Frideric, Dr. Mandel Bernat. Aceste două comune curată românesci au dorit cu ori-ce pret să și aleagă un Doctoru nu numai deplin calificat, ci în interesul lor propriu și deștoinic în vorbirea perfectă a limbei române. Dintre toți concurenții această calificațiune a avut singuru numai Dr. Ioan Popovici, de prezentu voluntar și asistentu la unu spitalu militar din Budapasta. Cu toate acestea, vice-pretorele, carele a condus alegerea, înțelegându despre dorința ferbinte a poporului și inteligenței din Torace, în loc să lucre după sentimentul și dorința generală, el ca funcționar public, carele trăesce și și capătă pita de toate zilele din munca și sudorea acestui popor, acelu vice-pretore, nu sciu din ce considerațiun și interese, a lucratu chiar în contra dorinței, generale punându în candidațiune pe Dr. Hoffman, Nagy și Schiller, totu omeni cari nu ne cunosc nici limba, nici obiceiurile. Din această considerațiune dintre 18 reprezentanți nici unul n'a voit să voteze, afară de notarul din Toracul-mare Petru Dazsu și Teodor Chzei notar în Toracul-mic.

ambii născuți din mame române și hrăniți și astăzi cu hrană românească.

Intelegința și poporul prin părintele Vasile Domșa a insinuatu recursu contra acestei procederi la alegere. Nu dicemu nimic de astădată, căci faptul vorbesce de sine, ne ținem de datorința patriotică însă a Vă anunța, să se înregistreze și această procedere îndreptată contra interesului și dorinței juste a inteligenței și poporului din Torace.

Sentinela.

## Raportul general

ală comitetului „*Asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporului român*” despre activitatea sa in decursul anului 1889.

(Fine)

Din procesele verbale, luate în conferințele prescise ale corpului didactic, subșternute spre revizuire, precum și din constatările direcțiunii și ale delegatului său, comitetul a primitu convingerea, că toate puterile didactice, câte au funcționat la școla Asociațiunii, au fost la locul lor, și și-au implinitu datorința după-cum se cere; 6r din rapoartele speciale ale direcțiunii și ale delegatului nostru am vădută cu plăcere că școla noastră continuă mereu pe calea progresului; acesta o au dovedit în modul cel mai eclatant esamenale, atătu cele semestrale cât și cu deosebire cele dela sfârșitul anului curentu, care s'au ținut în prezența unii publici forte numeros și a multor părinți veniți din mari îndepărtări anume spre acestu scop.

Amintim la acestu loc cu plăcere, că părerile ce le are comitetul despre școla Asociațiunii le împărtășesce și organul de supra-inspecțiune al statului, precum și impregiurarea, că întemeiatu pe aceea, că s'a satisfăcutu recerincilor legi (§ flor 17 și 103 art. de lege XXXVIII din 1868), comitetul a reclamatu la locurile competente recunoscerea dreptului de publicitate pentru școla noastră.

Date mai detaiate cu privire la întocmirea și mersul școlii și alu internatului se cuprind în programa, pe care o acudemu aici sub 4/.

În ceea-ce priveșce partea economică amintim, că de când s'a luat alimentarea în regiă proprie. s'a realizat, abstrăgându dela aceea, că elevele au acuma ocașione a se deprinde în economia casnică, față cu trecut, când alimentarea era dată în întreprindere, un câștig considerabil. Câștigul obținut în decursul anului școl. 1886/89 d. e. a fostu 2009 fl. 87. Comitetul a constatat la timpul său cu plăcere, că meritul în direcțiunea acesta compete d-rei directoră Elena Petrașcu, care a condus alimentarea cu mult zel și circumspecțiune. Din rațiociniul anului școl. 1888/89, pe timpul dele 1 Iulie 1888 până în 7 Iulie 1889, s'a constatat o îmbunătățire față cu anii precedenți, folosindu-se în acestu an față de subvențiunea preliminară pe 10 luni cu suma de 1377 fl., o subvențiune numai de 586 fl. 10 cr. pe 12 luni

Acoperirea trebuințelor curente ale școlii în decursul anului 1889 a fost forte multu ușurat prin colectele, care au intrat spre acestu scop. In deosebi directorul institutului de credit și economii „*Albina*” și membru alu comitetului, d-lă Partenie Cosma, și-a câștigat multe titluri la recunoscința noastră. Din colecta întreprinsă de domnia sa în decursul anului amintit a intrat suma forte considerabilă de 2727 fl. 59 cr. Totu în scopul arătat u mai intrat: a) dela institutul de credit și economii „*Albina*” din Sibiu, pe lângă suma de 500 fl. menită pentru stipendii, după cum s'a arătat la altu loc, unu ajutor totu în suma de 500 fl.; b) dela institutul de credit și economii „*Ardelena*” din Orăștia 50 fl.; c) dela înșoțirea de anticipațiun și creditu „*Hunedora*” în Deva 15 fl. Tutoror acestor binevoitori și binefăcători ai școlii noastre, comitetul nu a înterdiat a le exprima mulțumita sa, despre ceea-ce onorata adunare generală e rugată să ia act.

III. Administrarea averii Asociațiunii.

Cu privire la administrarea averii Asociațiunii ne luăm voia a aminti, că aceea s'a efecțuit și în anul de gestiune 1889, pe lângă observarea evidenței și a contolei corșpundătoare. Taxele de pe la membri s'au încasat și în an. acesta în cea mai mare parte pe calea direcțiunilor din despărțăminte, cari, cu puține excepțiuni, n'au pregetat



ași da totu concursul lor pentru obținerea rezultatelor așteptate.

In legătură sub 5% ne permitem a prezenta onoratei adunări generale rațiociniul pe anul solar amintit (1889) pregătit, cu respectarea dorințelor exprimate în adunarea din Făgăraș, ținută la 27 August 1889 și zilele următoare, de casarul Asociațiunii, d-lu Gerasim Candrea, dimpreună cu un raport special al acestuia, referitor la rațiocini și la rezultatele obținute.

Din rațiocini se vede, că în decursul anului 1889 venitele Asociațiunii au atins suma de 14,211 fl. 11 cr., erogațiunile suma de 12,520 fl. 83 crucer.

Starea averii a fost la 31 Decembrie 1889 de 132,539 fl. 43 cr., cu 5205 fl. 56 cr. mai multă decât în anul precedent.

Intriga avere administrată de comitetul Asociațiunii a fost la același termină de 132,539 fl. 43 cr.

Suma depozitelor a fost la 31 Decembrie 1889 de 3,126 fl. 45 crucer v. a.

Se arată mai departe, că din venitele încasate sub diverse titluri s'au acoperit nu numai trebuințele bugetare, ci și o parte însemnată din datoria veche contrasă la banca „Albina”, de când cu clădirea și adaptarea edificiului școlii de fetițe cu internat; s'au achitat mai departe speșele avute cu investițiunii și impositiv nou etc.

Comisiunea însărcinată cu revizuirea rațiociniului l'a aflat exact și în conformitate cu registrele și documentele justificative.

La cele espuse cu privire la rațiocini adaugem, că afară de ajutoarele amintite sub Nr. II al acestui raport, în decursul anului 1889 a intrat la casa Asociațiunii suma de 50 fl. din rămasul fericitului G. Hangea din Mieru, fost ces. și reg. cancelist în pensiune. Suma acesta ar fi să se folosească, conform codicelui la testamentul referitor la numitul rămas, ca un micu temeu la înființarea unei reuniuni române de sodali, seu de industrii peste tot, seu să se deie ca ajutorul unei asemenea reuniuni existente; eae administră, până la alte dispozițiuni, ca depozit la casa Asociațiunii.

In legătură cu rațiociniul pro 1889 se prezintă proiectul de buget pro 1891 sub 6%.

IV. Membrii Asociațiunii.

Membri ai Asociațiunii au fost în anul 1889, ținând cont singur nu mai de aceia, cari au solvit taxele la timp: a) fondatori 77, b) ordinari pe viață 148, c) ordinari cu taxe anuale 294.

Intre membrii arătați nu se află și cei însemnați în lista alăturată sub 7% ca însemnați dela adunarea generală dela Făgăraș încoco până la finea anului 1889 și dela 1 Ianuarie 1890 până la prezenta adunare generală.

Dintre membrii Asociațiunii au răposat în decursul anului 1889 și până la această adunare generală, înru câtă dispun de datele respective, cei induși în lista alăturată sub 8%.

V. Biblioteca Asociațiunii.

Biblioteca Asociațiunii a constat la finea anului 1889, conform raportului actualului bibliotecar, al d-lui Nicolau Toganu, d-to 7 August a. c. din 1953 opuri, 5114 tomuri și 4265 broșuri. Sporul a provenit, ca și în anii precedenți, din donațiuni și intrări în schimb dela Academia de științe din Budapesta, dela Academia de științe ces. și reg. din Viena, dela Academia română din București, dela Universitatea săsescă din Sibiu, dela societatea „Verein für siebenbürgische Landeskunde” în Sibiu, dela biblioteca națională din Florența și Roma.

Vrednice de amintire sunt donațiunile în cărți făcute de președintele Asociațiunii domnul George Barițiu și de d-na Hermina Sentz, veduva după fostul director al academiei de drepturi din Sibiu și membru onorar al Asociațiunii d-lu Dr. A. Sentz.

Dintre scrierile periodice au încurs gratuit: „Telegrafu român”, „Gazeta Transilv.”, „Luminătorul”, „Biserica și școlă”, „Foia Diecesană”, „Familia”, „Amicul Familiei”, „Preotul român”, „Economia națională”, „Gazeta poporului” și „Pedagogul român”. Inventariul bibliotecii s'a sporit cu 109 exemplare din „Transilvania”, organul Asociațiunii pro 1889.

Ne luăm voiă a aminti la acest loc, că a începutul anului curentă biblioteca a fost luată în sēmă de noul bibliotecar, d-lu Nicolau Toganu,

alesu în această funcțiune în adunarea generală din Făgăraș în anul 1889.

VI. „Transilvania”, organul Asociațiunii.

„Transilvania”, organul Asociațiunii, a continuat a se eda și în anul 1889 sub redacțiunea președintelui nostru, d-lu George Barițiu, după ce adunarea generală din Abrud din anul 1888 a lăsat neocupat postul de prim-secretar, cu care după statute e împreunată și redactarea acestei foi.

Ca și în anul 1888 s'a scos „Transilvania” și în anul 1889 în 700 de exemplare, din care 570 s'au trimis la membrii Asociațiunii, 2 la prenumerați, 18 la despărțiminte, 48 la bibliotecii școlare și în schimb și 9 oficiose. Ea s'a trimis gratuit tuturor membrilor, cari plătesc celese regulat.

Cu începerea anului curent, redacțiunea foi a trecut în mâni prim-secretarului alesu în adunarea generală, ținută în anul 1889 în Făgăraș, ale domnului prof. semin. Ioan Popescu. Noul redactor urmând în tocmă hotărârii comitetului din ședința dela 21 Decembrie 1889 Nr. prot. 161, a adoptat ortografia Academiei române și a scos și continuă a scote foia în format 8<sup>o</sup> mare, purtându fiă-care număr învelis. Și după schimbarea indiguită întâmplată în redacțiune foia continuă a se ținea la înălțimea timpului și a chemării sale, servind și ea în realizarea scopurilor Asociațiunii, cari sunt literatura și cultura noastră națională.

VII. Despărțimintele Asociațiunii.

Cu privire la despărțimintele Asociațiunii însemnă că plăcere, că afară de cel din Gherla, din Șomcuta mare, din Bistrița, Sighișora și Mediaș, (cele 3 din urmă nu funcționează) în toate s'a desvolat o activitate îmbucurătoare întru promovarea scopurilor Asociațiunii, care sunt literatura și cultura națională, cele mai înalte interese, ce le avem, și e îndreptățită speranța, că interesarea acesta îmbucurătoare va crește din an în an.

Ce privește proiectul pentru o nouă împărțire a teritoriului Asociațiunii, starea lucrului o am îndiguită sub pt. I. al acestui raport.

VIII.

Supunându raportul acesta aprețării onoratei adunări generale în legătură cu adusele: 1. rațiociniul pro 1889 împreună cu raportul casarului; 2. bugetul pro 1891; 3. consemnarea membrilor nou-insuși; 4. consemnarea celor ajutoari prin stipendii; 5. consemnarea celor răposati dintre membrii Asociațiunii; 6. raportul comitetului privitor la o arondare nouă a despărțimintelor Asociațiunii în legătură cu un proiect de arondare; 7. raportul comitetului relativ la miia de florini, votată în scopul înăvuirii literaturii populare române; 8. programa IV. a școlii de fete a Asociațiunii, adunarea generală să binevoască: a) a da comitetului absolutului pentru activitatea lui din 1889; b) a aproba bugetul propus pro 1891; c) a declara de membri pe cei consemnați în lista prezentată; d) a face amintirea obișnuită pentru membrii răposati; e) a lua la cunoscință raportul comitetului și proiectul aceluia relativ la o nouă arondare a despărțimintelor Asociațiunii; f) a se pronunța în merit asupra vederilor cuprinse în raportul comitetului relativ la miia de florini, votată pentru înăvuirea literaturii populare române; g) a întregi comitetul prin alegerea unui membru ordinar pe periodul 1890—1893.

Din ședința comitetului Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, ținută în Sibiu, la 12 August 1890.

G. Barițiu m. p. Dr. Ioan Crișianu m. p. președinte. secretar alu II-lea.

Literatură.

Din editura librăriei *Enric Zeidner* din Brașov au apărut următoarele cărți didactice:

1. Noul Abecdar ilustrat întocmit pe baza cuvintelor normale, însoțit de un *conductor practic, de Domețiu Dogaru, director și învățător* la școlă capitală română gr. or. dela biserica Sf. Adormiri din Satulungă alu Săcelor.

Partea I pentru anul 1-ii de școlă. Partea II pentru anul alu 2-lea de școlă. 2. Carte de cetire ilustrată pentru școlile primare române, prelucrată după mai mulți autori, de G. Zaharia, învățător.

Partea I pentru anul alu 3-lea de școlă.

Partea II pentru anul alu 4-lea de școlă.

Tote aceste manuale sunt lucrate pe baza unei experiențe îndelungate și în conformitate cu gradul de desvolare al elevilor, pentru cari se atrage atențiunea d-loră învățători.

Inscințare.

La școlile medii rom. gr. or. din Brașov (gimnasiu, școlă reală inferioară și școlă comercială) anul școl. 1890—91 se va începe cu 1 Septembrie st. v. 1890.

Esamenele de repetițiune și esamenele de primire pentru clasa I gimnasială și cl. I reală se vor face în 30—31 August st. v., er inscrierea școlarilor va urma în 31 August și 1 Septembrie st. v. pe lângă condițiunile următoare:

1. Pentru a fi primiți în clasa I gimnasială seu reală, școlarii trebuie să fiă trecuți de 9 ani și să prezenteze testimoniu de 4 clase primare absolvate cu succes, atestat de botez și certificat de vaccinare seu revaccinare, adecă că sunt altoiți odată seu și de a 2-a oră. Cei ce nu pot produce testimoniu scolaritic despre 4 clase primare, vor avea să dovedescă prin esamen, că posedă cunoscințele, ce se pot câștiga în acele 4 clase; er aceia, cari vor produce testimoniu recerut, se vor examina numai din gramatica limbii române și din aritmetică. Dela acest esamen sunt dispensati aceia, cari au absolvat anul precedent la școlile centrale rom. gr. or. de aici. In I. clasă gimn. nu se pot înscrie mai mulți de 60 școlari.

— Școlarii, cari vor să între în cl. I comercială, trebuie să fi absolvat cu succes 4 cl. gimnasiale, reale seu civile. La casu, că n'ar putea produce testimoniu, că au absolvat aceste clase, vor avea să dovedescă prin esamen cunoscințele recerute.

2. Școlarii, cari vin dela alte institutute, pentru a fi inmatriculați în alte clase, au să prezinte testimoniu de clasa absolvată în anul școl. 1889—90, testimoniu de botez, și cei ce n'au implinit 14 ani, certificat de revaccinare. Școlarii, cari au absolvat anul școl. precedent la școlile nostre, nu trebuie să producă aceste documente.

3. Didactrul (taxa școlară) se plătesce la inmatriculare seu întreg seu cel puțin jumătate și anume: pentru școlarii romani de confesiune gr. or. seu gr. cat. din gimnasiul inferior și din școlă reală inferioară 7 fl. 30 cr. v. a. pe an, eră pentru cei din gimnasiul superior și școlă comercială 11 fl. 50 cr. v. a. pe an. Școlarii de altă confesiune au să plătesc didactru de 4 ori mai mare. — Cei ce se inmatriculează de prima oră la aceste scoli plătesc odată pentru tot-deuna 2 fl. v. a. ca taxă de primire.

4. De didactru se pot dispensa numai acei școlari, cari vor de acea în scris și vor dovedi, că ei seu părinții lor sunt cu totul lipsiți de mijloce materiale și că au absolvat anul precedent cu calculul general cel puțin „bine” și cu purtarea morală „bună”. Cererile pentru dispensare împreună cu atestatele necesare se vor înainta subscrisei direcțiunii până'n 15 Sept. st. v. Pentru semestrul primu nu se dispensează de didactru acei școlari, cari sunt obligați a plăti taxa de primire.

Brașov, 16 August st. v. 1890. Direcțiunea școlilor medii rom. gr. or.

Dare de sēmă și mulțamită publică.

Subscriși ținendu și de dotorință a aduce la cunoscința onoratului publicu rezultatul petreceri arangiate la 3 Aug. a. c. înru folosul școlii gr. cat. din Cenade, își iau libertatea a vē ruga să binevoită a da locu în colonele prețuitei „Gazete” dărei de sēmă ce urmază:

Suma totală a banilor, incurși cu ocașiunea petreceri și după aceea a

fostu de 97 fl. 80 cr., care sumă s'a încasat dela următorii contribuți: On. D-ni: Vasile Suoiu, Cergău micu 1 fl. 50 cr., Aron Deacu, Blașiu 3 fl., Petru Solomonu, Blașiu 3 fl., Ioan Orga, Blașiu 1 fl., Art. Lupanu, Blașiu 1 fl. 50 cr., Leopold Heizicoviciu Blașiu 3 fl., Spectabili D-ni: Nicolae Moldovanu, Blașiu 2 fl. 60 cr., Simoni Alajos 2 fl., Pongrăcz Géza 2 fl., Virgil Brândușianu 1 fl. 50 cr., Stimații D-ni Marton Samuel, Cenade 2 fl., Nusbaum Iosef, Cenade 2 fl., Nusbaum Eduard 1 fl. 50 cr., Ioan Istadie, Cenade 2 fl., Nicolae Agerbicianu, Cenade 2 fl., Osica Barbu, Cenade 2 fl., Nicolae Olariu, Cenade 1 fl. 50 cr., Ilie Popa, Cenade 1 fl. 50 cr., M. On. D-nu Georgiu Bărbatu, Blașiu 5 fl., On. D-ni Basiliu Turcu, Blașiu 5 fl., Simeon Moldovanu, Cergău micu 2 fl., Ioan Deacu, Roșia 2 fl., Basiliu Lupescu, Roșia 2 fl., Vasile Munteanu, Roșia 2 fl., Filip Pojaru, Coșlariu 1 fl. 50 cr., Ioan Trifu, Tănu 2 fl., St. D-ni A. Trifanu Blașiu 1 fl., Popa Culița, Sântimbru 1 fl. 50 cr., Simeon Marcu 80 cr., și Ioan Patachi, Dumitra 80 cr., On. D-ne S. Neago, Broșeni 1 fl. 50 cr., Ana Czicheli, Cergău micu 1 fl. 50 cr., N. Petruța, Tănu 1 fl. On. D-ni Ioan Popu, Drașov 1 fl. 50 cr., Nicolau Puianu, Lupa 2 fl.

Aron Domaș, Șeica-mare 2 fl., Filip Docolinu, Micăsasa 2 fl., Basiliu Dancu, Țapu 1 fl. 50 cr., Cruceanu Mărgineanu, Cenade 1 fl. 50 cr., Nicolae Hulea, Hașag 2 fl., Michaelu Denghelu, Cenade 1 fl., Neago Alesandru, Buia 1 fl. 50 cr., St. d-ni Ioan Andreș Cergău micu 1 fl. 50 cr., Veres Ferencz, Cergău micu 1 fl. 50 cr., Ioan Demianu, Roșia 1 fl., Arionu Popu, Tănu 80 cr., Ioan Ehrman, Cenade 1 fl., On. d-ni Tuzson Gyárfás, Cenade 3 fl., Dobaly, Zsigmond, Roșia 2 fl., Gálfi István 2 fl., Elekes Sándor, Roșia 1 fl.; d-nii Iacobu Munteanu Cenade 80 cr., Puskás Adol, Cenade 1 fl. și d-na Paulina Harșianu, Cenade 2 fl. v. a. Subtragându-se din suma de 97 fl. 80 cr. v. a. speșele arangieri, cari au fost 41 fl. 30 cr., rezultă venitul curatu 56 fl. 50 cr. v. a.

Dreptă aceea, considerându, că petrecerea pe lângă acestu frumosu venit material a avut și folosul acela moral, că fiindu cercetat de unu publicu numerosu de deosebite naționalități și confesiuni, a decursu cu însuflețire și în armonie până la revărsatul zilei următoare; considerându, că cu câtă astăzi amicii cei adevărați ai causei școlare sunt mai rari, cu atăta stima și recunoscința noastră cătră dēșii trebuie să fiă mai mare, mai profundă, — subscriși în numele comitetului arangiator și în numele poporului gr. cat. din Cenade, ne permitem a exprima cea mai sinceră și cordială mulțamită tuturor Prea Stimatelor dōmne și Generoșilor domni, cari au binevoit a concurge și a contribui cu plăcere la realizarea unui scopu sfântu și salutaru.

Cenade la 20/8 1890. George Bărbatu, președ. Aureliu Harșianu, secretar.

Cursul pieței Brașov din 3 Septembrie st. n. 1890.

Banote românesce	Omp.	8.76	Vend	8.82
Argint românesc	-	8.70	-	8.76
Napoleon-d'ori	-	8.79	-	8.83
Lire turcesc	-	10.15	-	10.20
Imperiali	-	9.12	-	9.17
Galbini	-	5.20	-	5.25
Scris. fonic. „Albina” 3%	-	101.-	-	-
5%	-	99.50	-	-
Ruble rusesce	-	135.-	-	136.-
Mărc germane	-	-	-	-
Discountul 3-4%	-	-	-	-

Cursul la bursa de Viena din 2 Septembrie st. n. 1890.

Renta de aur 4%	-	-	-	100.95
Renta de hărtă 5%	-	-	-	99.25
Imprumutul căilor ferate ungare	-	-	-	-
aur	-	-	-	110.-
dto argint	-	-	-	96.30
ostu ungare (3-a emisiune)	-	-	-	103.50
Bonuri rurale ungare	-	-	-	89.20
Bonuri croato-slavone	-	-	-	104.25
Despăgubirea pentru dijma de vinu unguresc	-	-	-	-
Imprumutul cu premiul unguresc	-	-	-	137.-
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	-	-	-	127.25
Renta de hărtă austriacă	-	-	-	88.05
Renta de argint austriacă	-	-	-	89.55
Renta de aur austriacă	-	-	-	105.55
Losuri din 1860	-	-	-	133.25
Acțiunile băncii austro-ungare	-	-	-	969.-
Acțiunile băncii de credit ungar	-	-	-	352.50
Acțiunile băncii de credit austr.	-	-	-	308.-
Galbeni împărătesci	-	-	-	5.30
Napoleon-d'ori	-	-	-	8.82
Mărc 100 imp. germane	-	-	-	54.57 1/2
Londra 10 Livre sterlinge	-	-	-	111.05

Editor și redactor responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.



LICEUL „LUMINA“

Fondatú la 1867 in BUCURESCI, CALEA RAHOVEI, 46.

Școala noastră cu 1 Septemvre a. c. și-a completatú tóte clasele liceale, avéndú și o secțiune preparatóre de baccalaureatú, sub conducerea și garanția morală a profesorilorú publici aci notați:

- Gr. G. Tocilescu, inspectorú generalú de școale și profesorú universitarú. C. D. Dumitrescu, profes. universitar. Davidá Emanoilú „ „ D. Negreanu „ „ Nicolae Barbu, profesor la Sf. Sava. Ioanú Otescu „ „ Lazărú. Ioanú Clinciu „ „ Lazărú. George Comanú „ „ M.-Bravu. Lupu Antonescu la școala de institutori. D. R. Cordescu vechiu profesorú la școala de institutori.

Preșurile fixe și fórte reduse suntú pe anú:

- I. Pentru bacalaureatú: interní 1200, semi-interní 800, esterní 700 lei. II. Pentru liceu: interní 1000, semi-interní 800, esterní 600 lei. III. Pentru gimnasiu: interní 800, semi-interní 600, esterní 400 lei. IV. Pentru cursulú primarú: interní 600, semi-interní 400, esterní 200 lei.

D. R. Cordescu, Gr. G. Tocilescu, director. institutului. directorú de studie.

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. járásbiroság mint telekkönyvi hatóság közhírre teszi, hogy Also Venecze gr. kelt. iskola alap végrehajtatónak Grid község végrehajtástszenvédó elleni 221 frt. 30 kr. tókekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a brassoi kir törvénysszék a fogarasi kir. járásbiroság területén lévő Grid községben fekvő a Gridi 294 szám tjkvben foglalt:

Table with 4 columns: Property ID, Area (hr. sz.), Price (frt.), and another Price (frt.). Rows include 104, 444, 4129, 4870/1, 4871.

elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1890 évi October hó 2-ik napján délelőtt 10 órakor Grid község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881 évi: LX t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelöltóvadék képes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénzuek a biroságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras 1890 évi Május hó 3-án.

A fogarasi kir. járásbiroság mint telekkönyvi hatóság.

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașovú la Pesta

Trenulú de persóne: 10 óre 32 minute sára. Trenulú acceleratú: 2 óre 43 minute după amédí. Trenulú omnibus: 4 óre diminéta.

2. Dela Brașovú la Bucuresci:

Trenulú de persóne: 5 óre 30 minute diminéta. Trenulú acceleratú: 2 óre 33 minute după amédí. Trenú de mărfulú cu vagóne de persóne: 12 óre 23 min. după amédí.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Pesta la Brașovú:

Trenulú de persóne: 5 óre 20 minute diminéta. Trenulú acceleratú: 2 óre 23 minute după amédí. Trenulú omnibus: 10 óre 31 minute sára.

Avisú d-lorú abonați!

Rugám pe d-nii abonați ca la reînóirea prenumerațiunei sê binevoiască a scrie pe cuponulú mandatului postalú și numerii de pe fâșia sub care au primitú diarulú nostru până acuma.

Totodatá facemú cunoscutú tuturorú D-lorú abonați, că mai avemú din anii trecúți numerí pentru complectarea colecțiunilorú „Gazetei“, precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se potú adresa la subsemnata Administrațiune în casú de trebuință.

Mersulú trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de statú r. u. valabilú din 1 Iunie 1890.

Large railway schedule table with multiple columns for routes (Budapesta-Predealú, Predealú-Budapesta, etc.), train types (Trenú acceleratú, Trenú de persóne), and arrival/departure times.

Nota: Numerii încuadrați cu linii gróse însemnéază órele de nópte.